FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 205 — S. District No. 21 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Town of Aylmer — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Dist 205 Div 44

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — F. M. Lochman — {Enumerator. / Recenseur.} — June 21

Page 27

1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, boarder or visitor.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, divorced or widowed, legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Class of occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill," "at foundry," "on C.P.R. siding," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or by piece work. Chief occupation.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education during 1910 in each degree of plan at Collegiate Institute or University.	INFIRMITY. Specify age at which Infirmity occurred. Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Classification.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "dans la manufacture de laine," "sur l'embranchement C.P.R.," ou "dans la boutique d'un pharmacien," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal (non compris ce dernier).	Taux du gain par heure ou pièce à l'ouvrage. Emploi principal.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 dans chaque degré du plan d'études des Collèges ou Universités.	INFIRMITÉ. Âge auquel l'infirmité est survenue. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Gagnon Marie	Aylmer P.Q.	F	daughter	S	Sept	1911	2/12	Que			French	Canadian	Catholic	none																							
2		Charron Mary	Aylmer Que	F	uncle	W	April	1854	57	Que			French	Canadian	Catholic	none																							
3	231	233 Baxter George W	- -	M	Head	M	July	1880	31	Que			Scotch	Canadian	Presbyterian	Contractor					Millwright	52		60		700			2 mos	31	4 mos								
4		- - Elizabeth	- -	F	Wife	M	March	1871	40	Que			Irish	Canadian	Presbyterian	none															June	40	3 mos								
5		- - Florence	- -	F	Dau	S	March	1907	4	Que			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																							
6		Davidson Harry	- -	M	Boarder	S	Aug	1884	27	Que			Irish	Can	Presbyterian	Farmer					Publisher	52		60		600													
7	232	234 Hughes Gordon	- -	M	Head	M	Dec	1882	28	Que			Irish	Can	Methodist	Farmer	Lumber	6	11		Power house	52		48		780			1 mo	29	16								
8		- - Nancy	- -	F	Wife	M	Sept	1884	26	Que			Irish	Can	Methodist	none																							
9		- - Hazel	- -	F	Daughter	S	Aug	1905	5	Que			Irish	Can	Methodist	none																	10						
10		- - Alice Jane	- -	F	Daughter	S	Aug	1907	4	Que			Irish	Can	Methodist	none																							
11		- - Solomon	- -	M	Son	S	Oct	1910	2/12	Que			Irish	Can	Methodist	none																							
12	233	235 Hallman Marguerite	- -	M	Head	M	Nov	1857	53	Ont			English	Can	Methodist	Farmer					N. Tem. Ry	52		60		540				2 mos	54	6 mos								
13		- - - Amelia	- -	F	Wife	M	March	1867	44	Ont			Irish	Can	Methodist	none																							
14		- - - Alberta May	- -	F	Daughter	S	Oct	1892	18	Que			Irish	Can	Methodist	none																							
15		- - - Ellsworth	- -	M	Son	S	June	1894	16	Que			Irish	Can	Methodist	none					Farm	52		60		500													
16		- - Lester S	- -	M	Son	S	May	1897	14	Que			Irish	Can	Methodist	none																	10						
17	234	236 Moore Harry	- -	M	Head	M	May	1877	34	Que			Irish	Can	Methodist	none					Mechanic	52		60		600			1 mo	30	17								
18		- - - Frances M	- -	F	Wife	M	March	1878	33	Que			Irish	Can	Methodist	none																							
19		- - - Lobbie	- -	F	Daughter	S	Sept	1902	8	Que			Irish	Can	Methodist	none																	10						
20		- - - Melissa	- -	F	Son	S	June	1907	4	Que			Irish	Can	Methodist	none																							
21		Davis Annie	- -	F	Boarding	S	Jan	1878	33	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																							
22	235	237 Emmond Ephrem	- -	M	Head	M	July	1877	34	Que			French	Can	R.Catholic	Blacksmith		11	600		C.P.Ry	52		60		600			350	52	3								
23		- - - Mary	- -	F	Wife	M	Dec	1880	30	Que			Irish	Can	R.Catholic	none																							
24	236	238 Granville Josselle	- -	F	Head	W	June	1865	45	Que			French	Can	R.Catholic	Farmer																							
25		- - Alvina	- -	F	Sister	S	June	1880	30	Que			French	Can	R.Catholic	Postmaster		3	167		Aylmer Office					100													
26		- - Narcisse	- -	M	Brother	S	Nov	1888	22	Que			French	Can	R.Catholic	Farmer		7	1200							1000			1000	52	14								
27		Allen Adela	- -	F	Niece	S	July	1903	8	Que			French	Can	R.Catholic	none																	10						
28	237	239 Cormier Ernest	- -	M	Head	M	July	1858	52	Que			French	Can	R.Catholic	none																							
29		- - - Edmond	- -	F	Daughter	S	March	1888	22	Que			French	Can	R.Catholic	Teacher		11	600		Bell Telephone					400			100	52	2 3/4								
30		- - - Regina	- -	F	Daughter	S	Oct	1892	18	Que			French	Can	R.Catholic	Teacher		10	650		Dugas to					450			150	52	2 1/2								
31		- - Celeste	- -	F	Daughter	S	May	1898	12	Que			French	Can	R.Catholic	none																	10						
32		Lepoth Ingel	- -	F	Sister in law	S	Aug	1848	62	Que			French	Can	R.Catholic	none															100	52	50							
33	238	240 Metcalf Robert	- -	M	Head	M	Mar	1853	57	England	1874		English	Can	Anglican	Teacher		7	253							150			150	52	3								
34		- - - Isabella	- -	F	Wife	M	Oct	1857	53	England	1874		English	Can	Anglican	none																							
35		- - Minnie	- -	F	Daughter	S	Oct	1893	17	England	1874		English	Can	Anglican	none																							
36		- - Louisa	- -	F	Daughter	S	July	1897	14	England	1901		English	Can	Anglican	none																	10						
37	239	241 Howard Frederick	- -	M	Head	M	Nov	1844	67	England			English	Can	Methodist	Farmer		7	253							600			200	52	40								
38		- - - Fannie	- -	F	Wife	M	June	1853	58	Ont			English	Can	Methodist	none					Income					300													
39		- - Laurence	- -	M	Son	S	May	1888	23	Que			English	Can	Methodist	Farmer		6	91		Collection	50		60		700			200	52	40								
40		Duncan Neopi	- -	F	Maid	S	Oct	1864	47	Que			Irish	Can	Methodist	none		2	104		Private	50		60		96													
41	240	242 Nesbitt Calhum	- -	M	Head	M	July	1857	54	Ont			Irish	Can	Presbyterian	Farmer		2	205		home					2000													
42		- - - Mary	- -	F	Wife	M	Aug	1870	41	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																							
43		- - - Henry	- -	M	Son	S	Sept	1892	18	Que			Irish	Can	Presbyterian	Farmer																	10						
44		- - - Stanley G	- -	F	Daughter	S	Aug	1894	17	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																	10						
45		- - - Fred C	- -	M	Son	S	Dec	1895	16	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																	10						
46		- - James C	- -	M	Son	S	Oct	1896	15	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																	10						
47		- - Harold H	- -	M	Son	S	Dec	1897	14	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																	10						
48		- - John	- -	M	Son	S	Oct	1901	10	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																	10						
49		- - Thos	- -	M	Son	S	Sept	1905	6	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																							
50		- - Lowery	- -	M	Son	S	March	1907	4	Que			Irish	Can	Presbyterian	none																							